

**Rámcová zmluva
o poskytnutí finančných prostriedkov v rámci rozvojovej spolupráce a na plnenie
záväzkov vyplývajúcich z medzinárodných zmluvných dokumentov v oblasti
vzdelávania**

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
v zastúpení: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, minister

IČO: 00164381
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo výdavkového účtu
v tvare IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236
Číslo depozitného účtu
v tvare IBAN: SK68 8180 0000 0070 0006 3900
ako poskytovateľ dotácií (ďalej len „ministerstvo“)

a

Trnavská univerzita v Trnave

sídlo: Hornopotočná 23, 918 43 Trnava
v zastúpení: prof. ThLic. Miloš Lichner, D. Th., SJ, poverený výkonom
funkcie rektora

IČO: 31825249
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK97 8180 0000 0070 0013 3024

ako prijímateľ dotácií (ďalej len „verejná vysoká škola“)

(pre „ministerstvo“ a „verejnú vysokú školu“ ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Úvodné ustanovenia

1. Záväzky zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia najmä nasledovnou právnou úpravou:

- a) zákon č. 392/2015 Z. z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozvojovej spolupráci“);
- b) vyhláška Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 50/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o poskytovaní vládneho štipendia (ďalej len „vyhláška“);
- c) zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vysokých školách“);
- d) zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“);
- e) bilaterálne medzinárodné zmluvy v oblasti vzdelávania na úrovni ministerstva, resp. vlády SR (ďalej len „bilaterálne medzinárodné zmluvy“), zverejnené na webovom sídle ministerstva

v časti [Medzinárodné zmluvy a dohovory | Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky \(minedu.sk\)](#).

2. Na účely tejto zmluvy sa rozumie:

- a) vládny štípendistom fyzická osoba, ktorej je priznané vládne štípendium podľa § 10 ods. 3 zákona o rozvojovej spolupráci;
- b) zahraničným štípendistom fyzická osoba, ktorá je prijatá na štípendijný pobyt, resp. štúdium na verejnej vysokej škole na základe bilaterálnych medzinárodných zmlúv;
- c) zahraničným lektorom fyzická osoba, ktorá bola nominovaná zahraničnou zmluvnou stranou a akceptovaná slovenskou zmluvnou stranou na základe súhlasného stanoviska príslušnej slovenskej vysokej školy a vykonáva lektorskú činnosť na verejnej vysokej škole na základe bilaterálnych medzinárodných zmlúv.

Čl. 1

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov ministerstvom verejnej vysokej škole na nasledovný účel:
 - a) na vládne štípendium pre vládnych štípendistov na základe oznámenia o poskytnutí vládneho štípendia podľa § 3 vyhlášky. Výšku vládneho štípendia ministerstvo zverejňuje každoročne do 31. augusta na svojom webovom sídle v časti [Štípendiá a programy | Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky \(minedu.sk\)](#);
 - b) na štípendium pre zahraničných štípendistov prijatých na štúdium v zmysle bilaterálnych medzinárodných zmluvných dokumentov v oblasti vzdelávania. Výšku štípendia ministerstvo zverejňuje každoročne do 31. augusta na svojom webovom sídle v časti [Štípendiá a programy | Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky \(minedu.sk\)](#);
 - c) na príspevok na štípendistu podľa § 10 ods. 14 zákona o rozvojovej spolupráci, ktoré verejná vysoká škola môže použiť len na úhradu výdavkov na personálne zabezpečenie a materiálne zabezpečenie napr. kancelárske potreby, odborná literatúra, učebné a didaktické pomôcky a tonery, ktoré verejnej vysokej škole vznikajú v súvislosti s jazykovou prípravou alebo so štúdiom štípendistu, a to aj po prekročení štandardnej dĺžky štúdia príslušného študijného programu. Podmienky použitia príspevku na štípendistu sú uvedené v §10 ods. 17, 18 a 19 zákona o rozvojovej spolupráci. Výšku príspevku na štípendistu určuje ministerstvo a zverejňuje ju každoročne do 31. augusta na svojom webovom sídle v časti [Štípendiá a programy | Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky \(minedu.sk\)](#);
 - d) na príspevok na ubytovanie pre zahraničných lektorov, ktorí majú nárok na príspevok podľa podmienok príslušnej bilaterálnej medzinárodnej zmluvy. Príspevok na ubytovanie je poskytovaný na osobu na mesiac postupom podľa č. 2 bod 6 tejto zmluvy, maximálne do výšky, ktorú určuje ministerstvo a zverejňuje ju na svojom webovom sídle v časti [Zahraniční lektori v zmysle medzinárodných dohôd o spolupráci | Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky \(minedu.sk\)](#).
2. Ministerstvo sa zaväzuje poskytnúť verejnej vysokej škole finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu ministerstva v rámci oficiálnej rozvojovej spolupráce ako aj v súlade s bilaterálnymi medzinárodnými zmluvami.
3. Verejná vysoká škola prijíma finančné prostriedky bez výhrad, v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve. Verejná vysoká škola sa zaväzuje použiť finančné prostriedky výlučne na účel, na ktorý sa finančné prostriedky poskytli.

Čl. 2

Použitie a vyúčtovanie finančných prostriedkov

1. Ministerstvo poskytne verejnej vysokej škole finančné prostriedky na príslušný rozpočtový rok výlučne bezhotovostne na bankový účet, ktorého majiteľom je verejná vysoká škola, určený iba na vedenie finančných prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Ministerstvo poskytuje finančné prostriedky podľa čl. 1 ods., bod 1 písm. a) až c) štvrťročne spolu s príslušnými dokladmi (zoznam štipendistov, výška štipendia, výška príspevku na vládneho štipendistu) vždy do desiateho dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka príslušného rozpočtového roka. Ministerstvo poskytuje finančné prostriedky podľa čl. 1, bod 1, písm. d) štvrťročne spolu so zoznamom zahraničných lektorov a oznámením maximálnej výšky príspevku na ubytovanie pre každého z lektorov vždy do dvadsiateho dňa prvého mesiaca príslušného polroka príslušného rozpočtového roka. O poukázaní finančných prostriedkov zašle ministerstvo verejnej vysokej škole písomné oznámenie na adresu verejnej vysokej školy uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Uvedené neplatí v prípade ak, podľa § 11 zákona o rozpočtových pravidlách, nie je vládny návrh zákona o štátnom rozpočte na nasledujúci rozpočtový rok schválený národnou radou do 31. decembra bežného rozpočtového roka, v tom prípade sa rozpočtové hospodárenie spravuje v dobe od 1. januára rozpočtového roka do nadobudnutia účinnosti zákona o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok rozpočtovým provizóriom.
3. Verejná vysoká škola zodpovedá za účelné a hospodárne použitie poskytnutých finančných prostriedkov.
4. Verejná vysoká škola v súlade s § 4 vyhlášky vyplatí štipendium podľa čl. 1 bod 1 písm. a) tejto zmluvy vládному štipendistovi najneskôr desiaty deň príslušného kalendárneho mesiaca na bankový účet vedený v banke alebo v pobočke zahraničnej banky so sídlom na území Slovenskej republiky, ktorého číslo oznámi schválený štipendista verejnej vysokej školy.
5. Verejná vysoká škola vyplatí štipendium podľa čl. 1 bod 1 písm. b) tejto zmluvy zahraničnému štipendistovi najneskôr desiaty deň príslušného kalendárneho mesiaca na bankový účet vedený v banke alebo v pobočke zahraničnej banky so sídlom na území Slovenskej republiky, ktorého číslo oznámi schválený štipendista verejnej vysokej školy.
6. Verejná vysoká škola vyplatí príspevok podľa čl. 1 bod 1 písm. d) tejto zmluvy zahraničnému lektorovi na ubytovanie na bankový účet vedený v banke alebo v pobočke zahraničnej banky so sídlom na území Slovenskej republiky, ktorého číslo oznámi zahraničný lektor verejnej vysokej školy. Typ ubytovania a termín výplaty dohodne vysoká škola so zahraničným lektorom a oznámi ho písomne ministerstvu v rámci vyúčtovania. V rámci vyúčtovania poskytnutých prostriedkov predloží vysoká škola podpornú dokumentáciu, najmä nájomnú zmluvu medzi zahraničným lektorom a prenajímateľom, potvrdenie o úhrade nájomného a ostatných nákladov spojených s ubytovaním podľa nájomnej zmluvy, potvrdenie o úhrade príspevku lektorovi a podobne. V prípade, ak boli skutočné náklady na ubytovanie nižšie ako je maximálna suma príspevku na ubytovanie, verejná vysoká škola vráti rozdiel medzi sumou poskytnutých finančných prostriedkov podľa čl. 2 bod 2 zmluvy a sumou skutočne vzniknutých a vykázaných výdavkov na ubytovanie v termínoch podľa bodu 7 zmluvy.

7. Verejná vysoká škola sa zaväzuje, že predloží ministerstvu vyúčtovanie použitých finančných prostriedkov spolu s príslušnou dokumentáciou preukazujúcou použitie finančných prostriedkov podľa požiadaviek a v termínoch určených ministerstvom a vráti nepoužité finančné prostriedky podľa čl. 1, bod 1, písm. a) až d) na výdavkový účet ministerstva uvedený v záhlaví zmluvy v nasledovných termínoch:

- do 15. apríla príslušného rozpočtového roka za 1. štvrťrok príslušného rozpočtového roka,
- do 15. júla príslušného rozpočtového roka za 2. štvrťrok príslušného rozpočtového roka,
- do 15. októbra príslušného rozpočtového roka za 3. štvrťrok príslušného rozpočtového roka¹,
- do 15. decembra príslušného rozpočtového roka za 4. štvrťrok príslušného rozpočtového roka; súčasťou tohto vyúčtovania je tiež zúčtovanie všetkých finančných prostriedkov za celý príslušný rozpočtový rok.

Usmernenie k rozsahu a forme vyúčtovania oznámi ministerstvo verejnej vysokej škole písomne.

8. V odôvodnených prípadoch môže verejná vysoká škola vrátiť nepoužité finančné prostriedky na výdavkový účet ministerstva do 31. decembra príslušného rozpočtového roka, resp. na depozitný účet ministerstva po 1. januári nasledujúceho rozpočtového roka. O vrátení nepoužitých finančných prostriedkov je verejná vysoká škola povinná poslať ministerstvu písomné oznámenie so zdôvodnením.
9. Použitie finančných prostriedkov poskytnutých verejnej vysokej škole podľa zmluvy v rozpore s jej ustanoveniami sa pokladá za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách. Za porušenie finančnej disciplíny zodpovedá verejná vysoká škola v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách a je povinná vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť, na ktorú sa uvedené porušenie vzťahuje, a to bez výhrad zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní od zaslania výzvy na vrátenie zo strany ministerstva, na bankový účet určený ministerstvom.

Čl. 3

Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Každá zmluvná strana môže zmluvu písomne vypovedať, a to z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota sú tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
3. Každá zmluvná strana môže od zmluvy písomne odstúpiť v prípade akéhokoľvek porušenia akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
4. V prípade zániku zmluvy je verejná vysoká škola povinná vrátiť ministerstvu nepoužité finančné prostriedky bez zbytočného odkladu po zániku zmluvy, najneskôr však do 15 pracovných dní, na bankový účet určený ministerstvom.

¹ Do vyúčtovania za 3. štvrťrok príslušného rozpočtového roka zahrnie vysoká škola aj finančné prostriedky poskytnuté na 4. štvrťrok príslušného rozpočtového roka na štipendia na štipendistov a príspevky na štipendistov a ubytovanie zahraničných lektorov (článok 1 bod 1), ktorí nenastúpili na štúdium, resp. nezačali vykonávať lektorskú činnosť po začatí akademického roka.

Čl. 4

Osobitné, prechodné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zmeny údajov týkajúcich sa zmluvných strán uvedených v záhlaví zmluvy, tieto písomne oznámia druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní od vzniku zmeny spolu s dokladmi preukazujúcimi ich pravdivosť.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch originálnych rovnopisoch, z ktorých po podpise dostane každá zo zmluvných strán dva originálne rovnopisy.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, bez omylu a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
6. Ak sa stane niektoré z ustanovení tejto zmluvy neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy.
7. Nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy končí platnosť a účinnosť Rámcovej zmluvy č. 0301/2008/SMS o poskytnutí finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva školstva Slovenskej republiky pre štipendistov vlády SR v rámci oficiálnej rozvojovej pomoci v zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1096/2006 a na plnenie záväzkov vyplývajúcich z medzinárodných zmluvných dokumentov v oblasti vzdelávania (ďalej len „Rámcová zmluva č. 0301/2008/SMS“).
8. Finančné prostriedky poskytnuté verejnej vysokej škole podľa Rámcovej zmluvy č. 0301/2008/SMS vyúčtuje a vráti verejná vysoká škola postupom podľa príslušných ustanovení Rámcovej zmluvy č. 0301/2008/SMS.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

.....
JUDr. Ing. Tomáš Drucker
minister

.....
prof. ThLic. Miloš Lichner, D. Th., SJ
poverený výkonom funkcie rektora